



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014年6月13日

州長 CUOMO 宣佈向《州與國家歷史遺跡名錄》中新增 28 項提名

全州多個駁船運河系統地點獲得提名

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈已向《州與國家歷史遺跡名錄》(State and National Registers of Historic Places)中新增 28 項提名。駁船運河歷史區(Barge Canal Historic District)是全州眾多的財產、資源和地區之一，而本次得到了紐約州歷史保護委員會(New York State Board of Historic Preservation)的歷史性提名。

「紐約州悠久的歷史中蘊藏著最為寶貴的財產，並一直是本州快速發展的旅遊業的強大吸引力所在，」州長 Cuomo 說。「透過提名該等地點為歷史遺跡，我們正努力為未來後代保護這筆遺產，同時鼓勵來自世界各個角落的遊客遊覽和探索這些讓紐約州成為帝國州的地點。」

駁船運河歷史區中包括本州 20 世紀運河系統的四條著名支流；Erie、Champlain、Oswego 和 Cayuga-Seneca 運河 – 全部皆是始建於 19 世紀 20 年代期間的顯著擴大版的水道。該地區綿延 450 英哩，流經超過 18 個郡並覆蓋 23,000 英畝流域。運河區段的過去和當今照片位於[這裡](#)。

所有 28 處地點的單獨提名和照片位於[這裡](#)。

州公園、康樂設施及古蹟保護辦公室(Office of Parks, Recreation and Historic Preservation, OPRHP)主管 Rose Harvey 說：「提名駁船運河歷史區及全州其他著名地點入列《州與國家歷史遺跡名錄》兌現了州長 Cuomo 對保護歷史的堅定承諾。將它們增添至名錄突顯了它們與眾不同的特色，並是朝著長久保護和傳承它們邁進了一大步。」

New York State Canal Corporation 董事 Brian U. Stratton 說：「我讚賞紐約州歷史保護委員會提名駁船運河入列《州與國家歷史遺跡名錄》。紐約州運河沿線皆分佈著大小不一的社區，而它們分享著直接來源於運河系統的認同感和共同遺產。該等提名賦予了這項美國工程奇跡在歷史中，以及作為一種可刺激旅遊、經濟發展和環境恢復的機制所應有的地位。」

紐約州駁船運河是美國 20 世紀初一項重大的建造工程，對這片大陸諸多地區的商貿影響持續了近半個世紀。Erie 運河於 1825 年首次通航，是美國最成功及最具影響的人造水道，促進和引導了東北部、中西部和太平洋地區移民進程；連通了大西洋沿岸與 Appalachian 山脈以西地帶，並將紐約市打造為本國首要的海港和商業中心。紐約州的運河取得了重大的成功，並於 19 世紀期間經反復擴建以適應更大型的船隻和更繁忙的商貿流。駁船運河建造於 1905-18 年，是最近且最具雄心的一次擴建。

詳盡的提名研究和論證，包括一份 200 多處運河結構的詳細目錄，由 Erie Canalway National Heritage Corridor、National Park Service Heritage Documentation Program 和 Canal Corporation 與 OPRHP 聯手製備。

National Park Service 東北區域主管 Mike Caldwell 說：「2000 年，國會將 Erie Canalway National Heritage Corridor 認定為標誌性的國家寶藏。自那以後，National Park Service 一直與紐約州和地方社區十分緊密地合作，共同規劃和落實保護及重振機會。該歷史區入列名錄將會進一步提升 Erie 運河作為本國最偉大和最受認可的寶貴遺產的地位。」

《州與國家歷史遺跡名錄》名單可幫助遺跡所有者復原建築，讓它們有資格參加各種公共保護計畫和服務，如相應的州撥款及州和聯邦歷史遺跡復原稅收抵免計畫。2013 年，開發商在全州範圍內投入了 10 億美元來復原《國家歷史遺跡名錄》上列出的歷史遺跡，而使用州歷史遺跡房主復原稅收抵免的房主們則在全州投資了 1430 多萬美元來修繕房屋，以幫助復原歷史街區。

《州與國家歷史遺跡名錄》是那些在紐約州和全國的歷史、建築考古和文化領域具有重要意義的建築、結構、街區、景觀、物件及遺址的官方名單。紐約州單獨或作為歷史街區的組成部份而入選《國家歷史遺跡名錄》的歷史建築、房屋和遺址超過 90,000 處。全州各社區的遺跡所有者、市政當局和組織發起了該等提名。

推薦的這些遺跡一旦得到州歷史遺跡保護官員的批准，便可入選《紐約州歷史遺跡名錄》，之後亦可獲得《國家歷史遺跡名錄》的提名，而一旦通過審批，則可入選《國家歷史遺跡名錄》。

州評審委員會的其他推薦：

Albany 郡

Philip Livingston 初中，Albany – 由 Albany 建築師 Andrew L. Delehanty 設計，於 1932 年竣工，為應對不斷增長的城市人口，該學校建築融合了殖民復興風格和藝術裝飾風格，是紐約州初中運動的早期代表。

Chautauqua 郡

Jamestown 市中心歷史區，Jamestown – 總共 101 棟捐助建築是一個最具商業氣息的建築群的小型市中心，反映了該市如何從 19 世紀 70 年代的一座小村莊逐漸發展為 20 世紀 50 年代中期一座擁有 40,000 多名居民的熙熙攘攘的工業城市中心。

Chinese

Dutchess 郡

Corlies-Ritter-Hart 故居，Poughkeepsie – 這第二座帝國風格的住所約建於 1872 年，與許多在當地音樂教育、表演和交流歷史中擁有重要地位的家族有著不解的淵源。

Dover Stone 教堂，Dover Plains – 這座由地質形成的變質岩石建築坐落於 Dutchess 郡東部的茂密森林中，是紐約州 19 世紀中葉數十年之前遊客最多的著名旅遊目的地。

Charles Morschauser 故居，Poughkeepsie – 這棟安妮女皇風格的住所於 1902 年為 Charles Morschauser 而建，他是 19 世紀末 20 世紀初的著名庭審辯護律師，曾在舉國關注的訴 Harry K. Thaw 殺害知名建築師 Stanford White 一案中擔當辯護律師。

Violet Avenue 學校，Poughkeepsie – 這座殖民復興風格的學校於 1940 年竣工，與影響其設計的 Franklin Delano Roosevelt 總統有著很深的淵源；該學校的建造是得益於他建立的由公共工程管理局負責管理的 New Deal 學校建造計畫的資助。

Zion Pilgrim 衛理公會天主教大教堂，Fishkill – 位於 Baxtertown 地區的這一重大考古歷史資源是一座教堂的舊址，約建於 1848 年，是 Hudson Valley 早期農村非裔美國人社區的宗教和社會活動聚集中心。

Erie 郡

60 號公立學校，Buffalo – PS 60 於 1922 年竣工，代表了 Buffalo 公立學校系統的演進，它是建成的第一所社區小學，隨著城市的發展不斷擴大，後成為職業訓練和社區中心。

Genesee 郡

第一長老會教堂，Le Roy – 這座教堂建於 1825-26 年，後於 19 世紀和 20 世紀期間歷經改建，自建成後便一直顯要地佇立於該村的中心，作為社區活動聚集地。

Kings 郡

Nassau 釀酒公司，布碌崙 – 這家大型的綜合性啤酒釀製公司成立於 1865 年，當時隨著德國移民湧入紐約大都會地區，布碌崙中的大型釀酒公司遍地開花。

Lewis 郡

Pinckney Corners 墓地，Pinckney – 該座墓地提供了有關該地區 19 世紀初定居家庭的重要資訊，包括兩名革命戰爭老兵和十二名 1812 年戰爭老兵的墳墓 – 展現出該地區在該衝突中的戰略意義。

Monroe 郡

第一神教大教堂，Rochester – 建於 1961-62 年的這一全國著名的現代派建築典範由國際知名建築師 Louis I. Kahn 設計，這被視為其取得突破的時刻，令他從一位出色的現代派建築師一舉躋身 20 世紀末最具影響的建築師之一。

Chinese

11 號北星學校，Hamlin – 在其建成後的 170 年中，這座極少存世的 19 世紀中葉鄉村學校一直為社區服務，它最初於 1844 年建造為學校，後從 1952 年開始作為社區中心，如今作為地方歷史中心。

Nassau 郡

William Landsberg 故居，Port Washington – 這棟出色的現代派住宅建築典範建於 1951 年，由現代派建築師 William Landsberg 設計，充分展示出其設計的開放、簡單和高效及對天然材料的運用。

New York 郡

Circle Line X，紐約 – Circle Line X 建造於 1944 年，最初作為 II 戰中的大型(L)步兵登陸艇(LCI)，將部隊運至太平洋戰區中的被侵佔島嶼；戰爭結束後，它被重新改造為觀光艇，搭載遊客繞曼哈頓島環遊 35 英哩。

Colony Arcade，紐約 – 這棟 1912 年的店鋪加閣樓式建築是「市中心閣樓區」開發專案的一部份，恰如歷史上所記載，在約世紀之交之際，服裝製造商在遷至住宅區時希望靠近該市的主要店鋪，隨後該區域便興盛起來。

Niagara 郡

High 街和 Locusts 街歷史區，Lockport – 在一段飛速發展的時期，該社區發展為受該市眾多著名專業人士、政客和商人鐘愛的地點，如今匯集了從 1840 年直至 1936 年的高度完好的各式住宅風格。

Oakwood 墓地，Niagara Falls – 該墓地建於 1852 年以滿足不斷發展社區的需求，包括一塊地專門埋葬曾嘗試征服尼亞加拉大瀑布的「特技者」或冒險者（包括成功的和失敗的），其中 Annie Edson Taylor，首位憑藉一隻桶成功橫渡瀑布的人便葬在這裡。

Onondaga 郡

Hanover 廣場歷史區邊界擴大區，Syracuse – 本次提名擴大了建於 1975 年的歷史區，以涵蓋眾多對於該市商業活動至關重要的建築物，而該等商業活動建立於 19 世紀早期和中期，利用了 Erie 運河和 Genesee 收費公路。

West Brothers 紡織公司，Syracuse – 這棟製造大樓建於 1906-1907 年，以進駐由 Eugene 和 George West 於 1890 年開辦的一家蒸蒸日上的紡織公司，當時恰逢該市的傳統鹽業走向沒落，而諸多的多元化產業正在崛起並推動了地方經濟。

Richmond 郡

Residence at One Pendleton 故居，史丹頓島 – 史丹頓島上這棟罕見的高維多利亞意大利風格別墅建於 1860 年，曾兩度登上 19 世紀一檔旨在幫助宣揚美國獨特設計的雜誌 - 《Horticulturalist》。

Chinese

Schoharie 郡

聖保羅路德教大教堂歷史區，Schoharie – 該歷史區中包括前聖保羅路德教大教堂、一棟 1801 年的牧師住宅、聖保羅路德教墓地和 1743 年的舊路德教牧師住宅，全部皆與 18 世紀遷至 Schoharie Valley 的 Palatine 德國定居者有淵源。

Steuben 郡

Philip Argus 故居和蒸餾釀酒廠 – 這裡的 1886 年石屋和 1890 年石結構釀酒廠由 Philip Argus 建造，這名德國移民發現 Finger Lakes 地區擁有與歐洲地區相似的氣候和土壤條件，並幫助讓釀酒業成為該地區經濟的一個重要部份。

Suffolk 郡

John Mollenhauer 故居，Bay Shore – 這棟建於 1893 年的卓越建築是日益罕有的木瓦風格建築的典範，是 John Mollenhauer 的第二棟住宅，這名德國移民和成功商人被譽為「布碌崙糖王」。

Wayne 郡

Ambrose Lapham 故居，Palmyra – 這棟意大利風格的住宅於 1869-1870 年為 Lapham 而建，這名 Palmyra 人在底特律地區透過銀行業發了財，後將 Palmyra 作為退休地，以追憶 Finger Lakes 的鄉村田園美景。

Westchester 郡

Glenwolde 公園歷史區，Tarrytown – 該地區屬於大多完好的都鐸復興和殖民復興風格住宅群的一個片區，開發於 20 世紀 20 年代，旨在應對地方經濟的發展及相關住宅需求的增長。

Metropolitan Life 保險公司檔案館，Yonkers – 這棟設計用於遮蓋其防火結構的新古典主義建築建於 1906 年，當時 Metropolitan Life 已成為美國最大的保險公司之一，而該建築使用作其遠端檔案儲存庫。

該等提名，連同數以萬計已入選《州與國家歷史遺跡名錄》的建築彰顯出紐約州歷史的重大意義、深度和多元化。頌揚和宣傳紐約州的歷史資產亦是本州重要的發展動力。州長推出了本州的 Path Through History（穿越歷史道路）計畫，藉此彰顯他對展示紐約州豐富歷史和文化意義的承諾。Path Through History 計畫透過 13 項主題於全州組織了 500 多處歷史遺址，其中包括紐約州眾多的博物館、歷史遺址及其他文化機構網路。遊客們可透過流覽主要州公路上的 Path Through History 標誌、其他的地方牌示，以及線上造訪 www.paththroughhistory.ny.gov 找到該等地點。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418